

# ZÁPIS Z JEDNÁNÍ ETICKÉ KOMISE

## DNE 6. ZÁŘÍ 2019



### přítomni

prof. Ing. Radomír Adamovský, DrSc., Bc. Tereza Kadeřábková, prof. Ing. Milan Lstibůrek, MSc., Ph.D., prof. PhDr. Michal Lošťák, Ph.D., Ing. Vlastimil Mikšík, Ph.D., PaedDr. Dušan Vavrla, prof. Ing. Jan Vymazal, CSc.

### omluveni

### program

1. Projednání Stanoviska k podání k Etické komisi      předseda, členové
2. Různé

### jednání dle bodů programu

#### 1. Projednání stanoviska k podání k Etické komisi

- Etická komise na základě rozpravy a hlasování přijala toto vyjádření Etické komise ve vztahu k podání Etické komisi, kterým se začala zabývat na svém jednání dne 2.8.2019:
- Etická komise ve svém vyjádření k rozhodnutí o řešení přijatého podání, které se týkalo vztahů podavatele (dále podavatel), člena akademické obce ČZU, s jinou členkou akademické obce ČZU (dále zainteresovaná), kdy tyto vztahy, podle podavatele, vykazují ze strany zainteresované znaky neetického jednání, jež je v rozporu s Etickým kodexem ČZU (článek 2, bod 2), konstatovala, že toto podání se týká osobních vztahů dvou členů akademické obce. Podstatou pojednávaného konání není etická dimenze profesního jednání obou účastníků. Podání tedy není vedeno ve věci úzce chápaného profesního (pedagogického, vědeckého) narušení morálních principů. Avšak vzhledem k tomu, že i osobní vztahy mohou mít dopad na profesní aktivity a vzhledem ke znění článku 2 bodu 2 Etického kodexu ČZU zaujala Etická komise ČZU následující stanovisko. V souladu s principy racionálně fungující organizace (myšlenky Maxe Webera) komise konstatuje, že je nepřijatelné, aby emoční (osobní) vztahy mezi lidmi (např. různě interpretovaný vztah lásky či osobního sblížení nebo rozchodu) nebyly ostře odděleny od vztahů profesionálních (v podmínkách univerzity vztahy vzdělávací a vědecko-výzkumné). Důvodem tohoto závěru etické komise je v podání popisovaná eskalace negativních aspektů ve vzájemném osobním vztahu, jejichž případy se, podle podání, měly udát na pracovišti (např. různé interpretace fyzických kontaktů) a které nyní mají dopad na celé pracoviště a profesionální aktivity členů pracoviště, kteří v osobních vztazích podavatele a zainteresované nejsou profesně účastni. Etická komise, která je podle Etického kodexu ČZU ustavena ve věci dodržování Etického kodexu, nemůže navrhnout jakoukoliv formu potrestání žádné z dotčených stran, protože provinění proti etice by mělo být reflektováno individuálním svědomím (článek 1, bod 6 Etického kodexu). Etická komise ve smyslu pravidel, kterými se řídí, pouze konstatuje, zda skutky a jednání popsane v podání a zjišťované během dalšího projednávání podání jsou z hlediska profesní etické či nikoliv. Etika není právo, které má svůj sankční systém, včetně opatření omezujících svobodu. Etické jednání nikdy nemůže omezit svobodu jednání dotčených osob. Ve vztahu k podání Etická komise ČZU konstatuje, že nedisponuje žádnými pravomocemi vyžádat si záznamy jakýchkoliv kamer, na něž je v podání odkazováno, protože tyto pravomoci jsou spojeny pouze s orgány činnými v oblasti práva, a ne etiky. Etická komise vyzývá obě strany, aby se zdržely jakéhokoliv jednání, které může být druhou stranou interpretováno jako zásah do soukromí. Zároveň vyzývá obě strany (podavatele i zainteresovanou), aby záležitostmi svých osobních vztahů nezasahovaly do profesních aktivit jiných členů akademické obce ČZU. V případě, že jedna ze stran takové jednání bude konat, a toto jednání bude zdokumentováno

neustrannou třetí osobou, bude toto jednání považováno za jednání v rozporu s Etickým kodexem (článek 1 Etického kodexu ČZU, odstavec 3: Člověk má konat dobro, ne zlo; postulát maxima zlatého pravidla pro posuzování správnosti a nesprávnosti, přípustnosti a nepřípustnosti skutků: Jak byste chtěli, aby lidé jednali s vámi, tak vy jedněte s nimi. Co nechcete, aby jiní dělali vám, nedělejte vy jim). Komise vyzývá orgány příslušné fakulty a především příslušné katedry, aby podavateli i zainteresované zprostředkovali psychologa-mediátora nebo vztahového kouče (tj. osoby se zkušenostmi v řešení problémů v mezilidských a především v partnerských vztazích), který napomůže řešení osobních vztahů mezi podavatelem a zainteresovanou. V případě, že jedna ze stran takové zprostředkování odmítne, bude takové jednání spočívající v odmítnutí využití pomoci psychologa-mediátora či vztahového kouče považováno za neetické. V případě, že zprostředkování mediátora nepřivede k jednání, které nebude v rozporu s Etickým kodexem, doporučuje Etická komise, aby se dotčená ze stran podání obrátila na orgány činné v trestním řízení.

- Všichni přítomní členové Etické komise s tímto vyjádřením souhlasili. Vyjádření bude následně formou tohoto zápisu zasláno (v souladu s článkem 5, odstavcem 14 Etického kodexu ČZU) předkladateli podání (podavateli), zúčastněným osobám, rektorovi a předsedovi akademického senátu ČZU. Zároveň bude takto zveřejněno na webových stránkách ČZU jich využitím při výzkumné práci. Vyjádření v předchozím bodě bude přeloženo do anglického jazyka, přičemž vyjádření v jazyce českém jsou prioritní (a na jejich základě budou probíhat jakékoliv další jednání) a anglický překlad je pouhou laickou translací z češtiny do angličtiny.
- English translation: Ethics Committee in its statement concerning the decision about the submission addressing the relation of a person who provided Ethics Committee with the submission (hereafter “person who submitted”), who is a member of CZU academic community, and another member of CZU academic community (hereafter “person involved”) when these relations, according to a person who submitted, demonstrate from the person involved the attributes of unethical behaviour which is in contradiction with CZU Code of Ethics (Article 1, paragraph 2) states that this submission concerns personal relations of two members of CZU academic community. The nature of addressed behaviour is not an ethical dimension of professional conduct of both participants in the case. In means the submission is not addressing the issue of narrowly comprehended professional (pedagogical, research or scientific) infringement of ethics rules. However, because also personal relations might impact professional activities and because of wording of Article 2, point 2 of CZU Code of Ethics, CZU Ethics Committee adopted succeeding statement. In line with the postulates of rationally operating organization (the ideas of Max Weber) CZU Ethics Committee states that it is unacceptable that emotional (personal) relations among people (for instance, the relation of love in its various interpretations or variously interpreted relation of personal closeness or separateness) are not sharply separated from professional relations (in the conditions of university the relations of education and research/science are concerned). The reason for such conclusion of CZU Ethics Committee is the escalation of negative aspects in mutual personal relations, which are described in the submission to CZU Ethics Committee (e.g. various interpretations of physical contacts) that should happen in the working place. As such, now they impact all working unit (working place – department) and also influence professional activities of members of department who are not professionally involved in personal relations of a person who submitted and a person involved. CZU Ethics Committee which is set up to, according to CZU Code of Ethics, adhere to CZU Code of Ethics cannot suggest any form of punishment of any of participating parties because wrongdoing against ethics should be reflected by an individual conscience (Article 1, paragraph 6 of CZU Code of Ethics). CZU Ethics Committee observing the rules governing its activities only states if the acts and behaviours described in the submission and inquired during dealing with the submission are ethical or not from the point of view of professional ethics. Ethics is not law with its system of sanctions and enforcements, including measures eliminating freedom. Ethical behaviour can never confine the freedom of acting people. In term of the submission, CZU Ethics Committee states that the committee is not endowed with any authority to ask the records from whatever cameras which are addressed in the submission because such authority rests only in the bodies dealing with the area of law, not ethics. Ethics committee appeals to both parties to refrain and stop any action which might be interpreted by another party as the action infringing personal issues. In the same time, Ethics Committee appeals to both parties (person who submitted and person involved) not to impact and meddle with their personal issues professional activities of other members of CZU academic community. In a case one of the parties is involved in such behaviour (private issues

impacting professional activities of others) and such behaviour will be documented by unbiased third party, such action will be considered as being in conflict with CZU Code of Ethics (article 1 of CZU Code of Ethics, paragraph 3: A person should act toward the goodness not the evil; a maxim of golden rule in ethics considering correctness and incorrectness, permissibility or impermissibility of actions says: Treat others as you would like others to treat you. Do not treat others in ways that you would not like to be treated). CZU Ethics Committee appeals to appropriate bodies of the faculty concerned and especially the department concerned to arrange for a person who submitted and for person involved the assistance of a psychologist-moderator or a coach in personal relations (i.e. a person with rich experience in dealing with personal /especially partners/ relations) to mediate the relations between both parties. In a case one of the parties refuses such assistance such position resting in refusal to use an assistance of a psychologist-moderator or a coach for relations will be considered as unethical. In a case the assistance of the mediator does not result in the activities not conflicting with CZU Code of Ethics, the CZU Ethics Committee suggests affected party to contact the bodies dealing with legal activities.

### **3. Různé**

- V bodě Různé nebyly projednávány žádné záležitosti.

## **závěr jednání**

---

Předseda poděkoval přítomným za účast.

PROF. PHDR. MICHAL LOŠŤÁK, PH.D. PŘEDSEDA